

Simplicity®

1 / 2

S9859

French

| | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 15 PIÈCES DE PATRON | |
| 1 DEVANT - A, B | 9 PATTE DE FERMETURE - A, B |
| 2 POCHE - A | 10 POIGNET - A, B |
| 3 BANDE DEVANT - A | 11 EMPIÈCEMENT DEVANT - B |
| 4 EMPIÈCEMENT DOS - A, B | 12 RABAT - B |
| 5 DOS - A, B | 13 POCHE - B |
| 6 PIED DE COL - A | 14 BANDE DEVANT - B |
| 7 COL - A, B | 15 PIED DE COL – B |
| 8 MANCHE - A, B | |

Plans de Coupe

patron côté imprimé sur le dessous

patron côté imprimé sur le dessus

Envers du patron

★ VOYEZ REMARQUES SPECIALES POUR LA COUPE

LA POSITION DES PIÈCES PEUT VARIER LÉGEREMENT SELON VOTRE TAILLE DE PATRON

IMPORTANT: POUR DÉCOUPER LES PIÈCES DE PATRON. COUPEZ LE LONG DE LA LIGNE DE LA TAILLE AMÉRICAINE CORRESPONDANT À VOTRE TAILLE.

SELVAGE (S)= LISIÈRE (S)

SEL. (S)= LIS.

FOLD= PLIURE

SINGLE THICKNESS= SIMPLE ÉPAISSEUR

Instructions de Couture

| | | | | | |
|------|----------|--------|-----------|---------------------|--------------------------|
| CODE | ENDROITE | ENVERS | ENTOILAGE | DOUBLURE CÔTÉ DROIT | DOUBLURE ENVERS DU TISSU |
|------|----------|--------|-----------|---------------------|--------------------------|

Les termes de couture imprimés en **CARACTÈRES GRAS** ont l'aide d'une Vidéo de Tutoriel de couture. Scannez le CODE QR pour regarder les vidéos :

- PIQUER LE BORD** - reportez-vous à la vidéo comment piquer le bord.
- OURLET ÉTROIT** – reportez-vous à la vidéo coudre des ourlets étroits.
- PIQÛRE DE SOUTIEN** - reportez-vous à la vidéo comment faire une piqûre de soutien.
- SURPIQUER** - reportez-vous à la vidéo comment faire une surpiqûre.
- POINTS COULÉS** - reportez-vous à la vidéo comment faire des points coulés.

TUTORIELS DE COUTURE



Développez vos compétences en regardant des vidéos courtes et faciles à suivre sur [simplicity.com/sewingtutorials](https://www.simplicity.com/sewingtutorials).

LES PIÈCES DU PATRON SERONT IDENTIFIÉES PAR DES NUMÉROS LA PREMIÈRE FOIS QU'ELLES SERONT UTILISÉES. PIQUEZ LES COUTURES ENDROIT CONTRE ENDROIT, SAUF INDIQUÉ DIFFÉREMMENT.

CHEMISE A, B

NOTE : Les croquis montrent le modèle A, sauf indiqué différemment.

1.

Rentrez au fer 6 mm sur le bord supérieur de la poche (2 OU 13). Retournez le bord supérieur vers l'EXTÉRIEUR le long de la ligne de pliure, en formant la parementure. Piquez sur la ligne de couture sur les bords non fini. Coupez la valeur de couture dans la zone de la parementure à 6 mm.
2.

Retournez les coins à l'ENDROIT, en retournant la parementure vers l'ENVERS ; pressez, en rentrant au fer les bords non finis le long de la piqûre. Piquez la parementure près du bord intérieur.
3.

MODÈLE A – sur l'ENDROIT, épinglez la poche sur le côté GAUCHE du devant (1), en faisant coïncider les grands pois. **PIQUEZ LE BORD** et **SURPIQUEZ** les bords extérieurs de la poche en place. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l'encolure des pièces du devant, dans le sens des flèches.
4.

MODÈLE B – sur l'ENDROIT, épinglez la poche sur les pièces du devant (1), en faisant coïncider les grands pois. **PIQUEZ LE BORD** et **SURPIQUEZ** les bords extérieurs de la poche en place.
5.

Posez l'entoilage thermocollant sur l'ENVERS de deux pièces du rabat (12), en suivant la notice d'utilisation. ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez la parementure sur le rabat, en laissant ouvert le bord avec petits pois. Égalisez la couture et biaisez les coins.
6.

Retournez le rabat ; pressez. Bâissez à la machine à 1.5 cm du bord non fini. Sur l'ENDROIT, **SURPIQUEZ** le bord fini. Sur l'ENDROIT, épinglez le rabat sur le devant, en plaçant le bâti le long de la ligne de rabat, en faisant coïncider les petits pois, comme illustré. Piquez le long du bâti. Égalisez près de la piqûre. Rabattez le rabat ; pressez. **SURPIQUEZ** près du bord supérieur.
7.

Rentrez au fer la valeur de couture sur le bord inférieur de l'empiecement devant (11).
8.

Sur l'ENDROIT, épinglez l'empiecement sur le bord supérieur des pièces du devant, en plaçant le bord pressé le long de la ligne d'emplacement, ayant les bords non finis au même niveau. **SURPIQUEZ** et **PIQUEZ LE BORD** sur le bord pressé en place. Bâissez ensemble les bords non finis. Faites une **PIQÛRE DES SOUTIEN** sur le bord de l'encolure des pièces du devant, dans le sens des flèches.

CONTINUEZ COMME SUIV POUR LES DEUX MODÈLES

9.

Pour former les plis sur l'ENDROIT du dos (5), pliez le long des lignes continues. Amenez les pliures vers les lignes pointillées ; épinglez. Bâissez le bord non fini.
10.

ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez l'empiecement dos (4) sur le bord supérieur du dos, en faisant coïncider les encoches. Relevez la couture au fer. Sur l'ENDROIT, SURPIQUEZ l'empiecement dos, comme illustré. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l'encolure du dos.
11.

ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez les devants et le dos sur les coutures d'épaule.
12.

Épinglez l'ENDROIT de la patte de fermeture (9) sur l'ENVERS de la manche (8), en faisant coïncider les petits pois, comme illustré. Piquez le long des lignes de piqûre sur la patte de fermeture de la manche, en renforçant la piqûre sur les petits pois sur le bord supérieur.
13.

Faites une entaille entre la piqûre, en crantant en diagonale jusqu'aux petits pois sur le bord supérieur, comme illustré.

14.

Retournez la patte de fermeture et les coins crantés vers l'EXTÉRIEUR, en pressant les coutures latérales vers l'ouverture, et le triangle vers la manche.
15.

Rentrez au fer 6 mm sur le long bord sur le côté gauche de la patte de fermeture. Épinglez le bord pressé par-dessus la couture, en pressant le long de la ligne de pliure et en formant une sous-patte. Piquez près du bord pressé de la sous-patte.
16.

Rentrez au fer 6 mm sur l'extrémité supérieure et le long bord de la moitié droite de la patte de fermeture. Pliez la moitié droite de la patte de fermeture sur la ligne de pliure, en formant une patte. Bâissez le bord pressé de la patte par-dessus la couture et la manche, comme illustré.

17. Piquez près des bords bâtis de la patte et sur les lignes de piqûre.

18. Pour former les plis, pliez le long des lignes continues. Amenez les pliures vers les lignes pointillées ; épinglez. Bâissez le bord inférieur.

19. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la manche sur le bord de l'emmanchure avec le petit pois du milieu sur la couture d'épaule, en faisant coïncider les encoches et ayant les bords non finis au même niveau. Piquez. Pressez la couture à l'opposé de la manche.

20. Sur l'ENDROIT, **SURPIQUEZ** la couture d'emmanchure du devant et dos.

21. Piquez le devant et le dos sur toute la couture de dessous de bras, en arrêtant au grand pois pour le modèle A. Pour renforcer la courbe sur le dessous de bras, piquez de nouveau par-dessus la première piqûre. Crantez les courbes.

22. Faites adhérer l'entoilage sur l'ENVERS des pièces du poignet (10), en suivant la notice d'utilisation. Rentrez au fer 1.5 cm sur le bord sans encoche du poignet. Coupez à 6 mm.

23. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la manche sur le poignet, en plaçant les bords de l'ouverture sur les petits pois. Bâissez, en soutenant le bord de la manche pour ajuster. Piquez. Égalisez la couture.

24. Pressez la couture vers le poignet, en pressant le poignet vers l'extérieur.

25. Pliez le poignet sur la ligne de pliure, ENDROIT CONTRE ENDROIT. Piquez les extrémités. Égalisez les coutures.

26. Retournez le poignet ; pressez. Sur l'ENVERS, épinglez le bord pressé du poignet par-dessus la couture, en plaçant les épingles sur l'ENDROIT. Sur l'ENDROIT, piquez le poignet près de la couture, en prenant le bord pressé du poignet sur l'ENVERS et en enlevant les épingles au fur et à mesure que vous vous en rapprochez.

27. **SURPIQUEZ** les bords extérieurs du poignet. **MODÈLE A** – faites la boutonnière sur les marques. Cousez le bouton sur le petit pois. **MODÈLE B** – appliquez les boutons-pression sur les marques du poignet, en suivant la notice d'utilisation.

28. **LES DEUX MODÈLES** – posez l'entoilage thermocollant sur l'ENVERS des pièces de la bande devant (3 OU 14) en suivant la notice d'utilisation. Rentrez au fer 1.5 cm sur le bord sans marque. Coupez à 6 mm.

29. **MODÈLE A – RELEVEZ L'OURLET AU FER SUR LE BORD INFÉRIEUR DU VÊTEMENT.** Rentrez au fer 6 mm sur le bord non fini. Piquez l'ourlet en place. Rentrez au fer 1.5 cm sur les bords de l'ouverture de la fente. Rentrez au fer 6 mm sur le bord non fini ; piquez, en piquant à angle droit au-dessus de l'ouverture, en distribuant l'ampleur si nécessaire. **MODÈLE B** – formez un **OURLET ÉTROIT** sur le bord inférieur du vêtement en distribuant l'ampleur si nécessaire.

30. **LES DEUX MODÈLES** – ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la bande sur le devant en faisant coïncider les encoches et les petits pois inférieurs. Piquez.

31. Pressez la couture vers la bande, en pressant la bande vers l'extérieur. Pliez l'extrémité inférieure de la bande, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les petits pois, en formant la parementure. Piquez les extrémités en couture de 1.5 cm, en veillant à ne pas piquer l'extrémité inférieure de la chemise. Égalisez la bande au-dessous de la piqûre.

32. Retournez la bande vers l'INTÉRIEUR ; pressez. Placez le bord pressé par-dessus la couture. Épinglez en place, en plaçant les épingles sur l'ENDROIT. Sur l'ENDROIT, piquez près de la couture de la bande, en prenant le bord pressé sur l'ENVERS. Bâissez ensemble les bords non finis. **SURPIQUEZ** les bords extérieurs de la bande.

33. Posez l'entoilage thermocollant sur l'ENVERS d'une pièce du pied de col (6 OU 15). Faites adhérer l'entoilage en place en suivant la notice d'utilisation. Crantez le bord de l'encolure du vêtement vers la piqûre de soutien. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez le bord à simple encoche du pied de col sur le bord de l'encolure, en faisant coïncider les milieux du dos et en plaçant les petits pois sur les coutures d'épaule, en faisant coïncider les petits pois restants. **NOTE** : La bande d'encolure s'étende 1.5 cm au-delà des bords de l'ouverture du devant. Piquez le bord de l'encolure. Égalisez la couture ; crantez les courbes. Pressez la bande vers l'extérieur ; pressez la couture vers la bande.

34. Faites adhérer l'entoilage sur l'ENVERS d'une pièce du col (7) en suivant la notice d'utilisation. ENDROIT CONTRE ENDROIT, et ayant les bords non finis au même niveau, piquez la parementure sur le col, en laissant les bords à encoche ouverts. Égalisez la couture et biaisez les coins.

35. Retournez le col ; pressez. Bâissez ensemble à la machine les bords non finis. **SURPIQUEZ** les bords extérieurs du col.

36. ENDROIT CONTRE ENDROIT et ayant les bords non finis au même niveau, épinglez le col (côté à parementure) sur le pied de col, en faisant coïncider les milieux du dos et les encoches doubles, en faisant coïncider les grands pois sur le devant. Bâissez à la machine.

37. Rentrez au fer 1.5 cm sur le bord à simple encoche de la parementure de pied de col ; coupez à 6 mm. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la parementure de la bande d'encolure sur la bande d'encolure par-dessus le col, en faisant coïncider les milieux. Piquez le bord du devant et à double encoche. Égalisez la couture ; crantez les courbes.

38. Retournez la parementure de bande vers l'INTÉRIEUR ; pressez. Épinglez le bord pressé de la parementure par-dessus la couture, en plaçant les épingles sur l'ENDROIT. Sur l'ENDROIT, **PIQUEZ LE BORD** sur les bords extérieurs de la bande d'encolure, en prenant le bord pressé de la parementure sur l'ENVERS.

39. **NOTE** : Les croquis montrent la réalisation de la partie DROITE par-dessus la GAUCHE. La chemise peut être inversée pour une réalisation de la partie GAUCHE par-dessus la DROITE. **MODÈLE A** – faites les boutonnères sur les marques du devant DROIT et du pied de col. Superposez le DROIT au GAUCHE en faisant coïncider les milieux. Cousez les boutons sur le devant GAUCHE sous les boutonnères.

40. **MODÈLE B** – posez les boutons-pression sur les petits pois du devant GAUCHE et DROIT, en suivant la notice d'utilisation. Posez de la même façon les boutons-pression sur le pied de col. Posez les boutons-pression sur les petits pois de la poche et du rabat.

Simplicity®

s9859

2 / 2

GERMAN

15 TEILE

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1 VORDERTEIL - A,B | 9 LEISTE - A,B |
| 2 TASCHE- A | 10 MANSCHETTE - A,B |
| 3 VORD. BAND - A | 11 VORDERE PASSE- B |
| 4 RÜCKW. PASSE - A,B | 12 KLASPE - B |
| 5 RÜCKENTEIL - A,B | 13 TASCHE - B |
| 6 KRAGENBAND - A | 14 VORD. BAND- B |
| 7 KRAGEN - A,B | 15 KRAGENBAND B |
| 8 ÄRMEL - A,B | |

Zuschneideplan



POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖÖE ABWEICHEN.

HINWEIS: BEIM AUSSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTS SCHNEIDEN SIE AN DERENIGEN US GRÖÖENLINIE ENTLANG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖÖSE ENTSpricht

SELVAGE (S)= WEBKANTE(N)
SEL. (S)= WEBKANTE(N)
FOLD= STOFFBRUCH
SINGLE THICKNESS= EINLAGIG

Nähanleitung



Für Nähmethoden in **FETT** gedruckter Schrift ist ein Video mit Nähanleitung verfügbar.

Scannen Sie den QR CODE, um die Videos anzusehen:

KNAPPKANTIG STEPPEN- siehe Video zum knappkantig steppen.

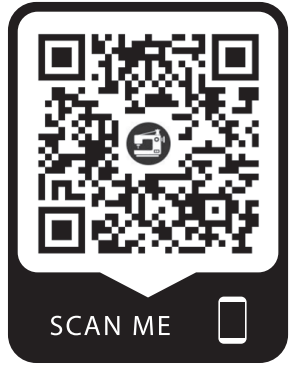
SCHMALER SAUM- siehe Video zum Nähen von schmalen Säumen.

FESTSTEPPEN - siehe Video „Wie man einen Steppstich macht“.

ABSTEPPEN- siehe Video zum Absteppen.

SÄUMEN- siehe Video zum Säumen.

NÄH-TUTORIALS



Erweitern Sie Ihre Fähigkeiten durch kurze, leicht verständliche Videos unter simplicity.com/sewingtutorials.

DIE SCHNITTEILE WERDEN BEI DER ERSTEN VERWENDUNG DURCH NUMMERN GEKENNZEICHNET.

NÄHEN SIE DIE NÄHTE RECHTS AUF RECHTS, SOFERN NICHT ANDERS ANGEGBEN.

HEMD A, B

HINWEIS: *Sofern nicht anders angegeben, wird das Modell A gezeigt.*

- Bügeln Sie unter 6 mm an der Oberkante der Tasche (2 ODER 13). Drehen Sie die obere Kante entlang der Falzlinie nach AUSSEN, so dass ein Besatz entsteht. Nähen Sie entlang der Nahtlinie an den Schnittkanten. Schneiden Sie die Nahtzugabe im Bereich des Besatzes auf 6 mm zurück.
- Drehen Sie die Ecken RECHTS nach außen und wenden Sie den Besatz auf die LINKE Seite; bügeln Sie, bügeln Sie unter die Schnittkanten entlang der Nähte. Nähen Sie den Besatz neben der inneren Kante.
- MODELL A** - Auf der AUSSENSEITE die Tasche an der LINKEN Seite des Vorderteils (1), wobei die großen Punkte übereinstimmen. **STEPPEN** Sie die Außenkanten der Tasche fest **KNAPPKANTIG** und AB. **STEPPEN** Sie die Halsausschnittkante der Vorderteile in Pfeilrichtung **FEST**.
- MODELL B-** Stecken Sie die Tasche auf der AUSSENSEITE auf die Vorderteile (1), wobei die großen Punkte übereinstimmen. **STEPPEN** Sie die Außenkanten der Tasche fest **KNAPPKANTIG** und AB.
- Bringen Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers aufbügelbare Einlage auf der LINKEN Seite der beiden Klappenteile (12) an. RECHTS AUF RECHTS nähen Sie den Besatz an die Klappe, wobei Sie die Kante mit den kleinen Punkten offen lassen. Beschneiden Sie die Naht und die Ecken.

- Schlagen Sie die Klappe um; bügeln. Heften Sie mit der Maschine 1.5 cm von der Schnittkante entfernt. Auf der AUSSENSEITE **STEPPEN** Sie die fertige Kante AB. Auf der AUSSENSEITE die Klappe am Vorderteil feststecken und entlang der Linie der Klappe heften, wobei die kleinen Punkte, wie gezeigt, zusammenpassen. Nähen Sie entlang der Heftnaht. Schneiden Sie neben der Naht zurück. Schlagen Sie die Klappe um; bügeln. **STEPPEN** Sie dicht an der Oberkante AB.

- Bügeln Sie unter die Nahtzugabe an der unteren Kante der vorderen Passe (11).

- Auf der AUSSENSEITE die Passe an der Oberkante der Vorderteile feststecken, dabei legen Sie die gebügelte Kante entlang der Ansatzlinie, sodass die Schnittkanten gerade sind. **STEPPEN** Sie die gebügelte Kante **KNAPPKANTIG** und AB. Heften Sie die Schnittkanten zusammen. **STEPPEN** Sie die Halsausschnittkante der Vorderteile in Pfeilrichtung **FEST**.

FÜR BEIDE MODELLE WIE FOLGT FORTFAHREN

- Für die Falten im Rückenteil (5), auf der AUSSENSEITE, entlang der durchgezogenen Linien falten. Bringen Sie die Falten zu den gestrichelten Linien; stecken Sie sie fest. Heften Sie über die Schnittkante.

- Nähen Sie RECHTS AUF RECHTS die rückw. Passe (4) auf die Oberkante des Rückenteils, wobei die Kerben übereinstimmen. Bügeln Sie die Naht nach oben. Auf der AUSSENSEITE die rückw. Passe **ABSTEPPEN**, wie gezeigt. **STEPPEN** Sie die Halsausschnittkante des Rückenteils **FEST**.

- Nähen Sie RECHTS AUF RECHTS die Vorderteile an den Schulternähten auf das Rückenteil.

- Stecken Sie die RECHTE Seite der Knopfleiste (9) auf die LINKE Seite des Ärmels (8), wobei die kleinen Punkte übereinstimmen, wie gezeigt. Nähen Sie entlang der Nahtlinien auf der Leiste des Ärmels und verstärken Sie die Naht an den kleinen Punkten an der oberen Kante.

- Schlitzen Sie zwischen den Nähten ein und schneiden Sie diagonal zu den kleinen Punkten an der Oberkante, wie gezeigt.

- Wenden Sie die Leiste und die eingeschnittenen Ecken nach AUSSEN, drücken Sie die Seitennähte zur Öffnung und das Dreieck zum Ärmel hin.

- Bügeln Sie unter 6 mm an der langen Kante der Leiste. Stecken Sie die gebügelte Kante über die Naht, bügeln Sie entlang der Faltlinie und bilden Sie eine Unterlappung. Nähen Sie dicht an der gebügelten Kante der Unterlappung.

- Bügeln Sie unter 6 mm am oberen Ende und an der langen Kante der rechten Hälfte der Leiste. Falten Sie die rechte Hälfte der Leiste entlang der Faltlinie, sodass eine Überlappung entsteht. Heften Sie die gebügelte Kante der Überlappung über die Naht und den Ärmel, wie gezeigt.

- Nähen Sie dicht an den gehefteten Kanten der Überlappung und entlang der Nahtlinien.

- Zum Herstellen von Falten falten Sie entlang der durchgezogenen Linien. Bringen Sie die Falten zu den gestrichelten Linien; stecken Sie sie fest. Heften Sie über die Unterkante.

- Stecken Sie den Ärmel RECHTS AUF RECHTS auf die Armausschnittkante mit dem mittleren kleinen Punkt an der Schulternaht, wobei die Kerben übereinstimmen und die Schnittkanten gleichmäßig sind. Nähen Sie. Bügeln Sie die Naht vom Ärmel weg.

- Auf der AUSSENSEITE die vordere und hintere Armausschnittnaht **ABSTEPPEN**.

- Nähen Sie an der gesamten Unterarmnaht das Vorderteil an das Rückenteil und enden Sie am großen Punkt für Modell A. Um die Kurve am Unterarm zu verstärken, nähen Sie erneut über die erste Naht. Schneiden Sie die Kurven ein.

- Befestigen Sie die Einlage auf der LINKEN Seite der Manschettenabschnitte (10) gemäß den Anweisungen des Herstellers. Bügeln Sie unter 1.5 cm an der ungekerbten Kante der Manschette. Beschneiden Sie auf 6 mm.

- RECHTS AUF RECHTS stecken Sie den Ärmel an die Manschette, lassen Sie dabei die Öffnungskanten an den kleinen Punkten. Heften Sie, indem Sie die Ärmelkante angleichen. Nähen Sie. Beschneiden Sie die Naht.

- Bügeln Sie die Naht in Richtung Manschette und drücken Sie die Manschette nach außen.

- RECHTS AUF RECHTS falten Sie die Manschette entlang der Faltlinie. Nähen Sie die Enden. Beschneiden Sie die Nähte.

- Wenden Sie die Manschette; bügeln Sie. Auf der INNENSEITE die gebügelte Maschettensseite über die Naht stecken, die Nadeln auf der AUSSENSEITE platzieren. Auf der AUSSENSEITE die Manschette dicht an der Naht nähen, dabei die gebügelte Kante der Manschette auf der INNENSEITE einfassen lassen und die Stecknadeln entfernen, sobald Sie sie erreichen.

- STEPPEN** Sie die Außenkanten der Manschette AB. **MODELL A** - Machen Sie das Knopfloch an den Markierungen. Nähen Sie den Knopf am kleinen Punkt. **MODELL B** - Bringen Sie Druckknöpfe an der Manschette an den Markierungen an und folgen Sie dabei den Anweisungen des Herstellers.

- BEIDE MODELLE** - Bringen Sie auf der LINKEN Seite des vorderen Bandes (3 ODER 14) gemäß den Anweisungen des Herstellers aufbügelbare Einlage an. Bügeln Sie unter 1.5 cm an der nicht markierten Kante. Beschneiden Sie auf 6 mm.

- MODELL A - BÜGELN SIE DEN SAUM AN DER UNTEREN KANTE DES KLEIDUNGSSTÜCKS NACH OBEN.** Bügeln Sie unter 6 mm an der Schnittkante. Nähen Sie den Saum fest. Bügeln Sie unter 1.5 cm an den Kanten der Schlitzöffnung. Bügeln Sie unter 6 mm an der Schnittkante; nähen Sie, wobei Sie die Naht oberhalb der Öffnung quadratisch machen und die Fülle bei Bedarf etwas eindrücken. **MODELL B-** Arbeiten Sie einen **SCHMALEN SAUM** an der Unterkante des Kleidungsstücks, dabei halten Sie die Fülle ein, wenn nötig.

- BEIDE MODELLE** - Stecken Sie das Band RECHTS AUF RECHTS auf das Vorderteil, wobei die Kerben und die unteren kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie.

- Bügeln Sie die Naht zum Band hin und drücken Sie das Band nach außen. Falten Sie das untere Ende des Bandes RECHTS AUF RECHTS, wobei die kleinen Punkte übereinstimmen und einen Besatz bilden. Nähen Sie die Enden mit einer 1.5 cm langen Naht zusammen und achten Sie darauf, das untere Ende des Hemdes nicht zu vernähen. Beschneiden Sie das Band unterhalb der Naht.

- Wenden Sie das Band auf INNEN; bügeln Sie. Legen Sie die gebügelte Kante über die Naht. Stecken Sie die Stecknadeln an der AUSSENSEITE fest. Nähen Sie auf der AUSSENSEITE dicht an der Naht des Bandes, wobei Sie die gebügelte Kante auf der INNENSEITE einfassen lassen. Heften Sie die Schnittkanten zusammen. **STEPPEN** Sie die Außenkanten des Bandes AB.

- Bringen Sie die aufbügelbare Einlage auf der LINKEN Seite eines Kragenbandes (6 ODER 15) an. Befestigen Sie die Einlage gemäß den Anweisungen des Herstellers. Schneiden Sie die Halsausschnittkante des Kleidungsstücks an der Steppnaht ein. Stecken Sie eine einzelne eingekerbte Kante des Kragens RECHTS AUF RECHTS an den Halsausschnitt, wobei die Mittelpunkte übereinstimmen und kleine Punkte an den Schulternähten gesetzt werden, wobei die restlichen kleinen Punkte übereinstimmen. Hinweis: Nackenband reicht 1.5 cm über die vorderen Öffnungskanten hinaus. Nähen Sie die Halsausschnittkante. Beschneiden Sie die Naht; schneiden Sie die Kurven ein. Bügeln Sie das Band nach außen; bügeln Sie die Naht zum Band hin.

- Fixieren Sie die Einlage auf der LINKEN Seite eines Kragenabschnitts (7) gemäß den Anweisungen des Herstellers. RECHTS AUF RECHTS nähen Sie den Besatz an den Kragen, sodass die Schnittkanten bündig abschliessen, lassen Sie dabei die eingekerbten Kanten offen. Beschneiden Sie die Naht und die Ecken.

- Wenden Sie den Kragen; bügeln Sie. Heften Sie die Schnittkanten maschinell zusammen. **STEPPEN** Sie die Außenkanten des Kragens AB.

- Stecken Sie den Kragen (Besatzseite) auf das Kragenband, RECHTS AUF RECHTS, sodass die Schnittkanten bündig abschliessen, wobei die Mittelpunkte auf dem Rückenteil und die doppelten Kerben sowie die großen Punkte auf dem Vorderteil übereinstimmen. Heften Sie mit der Maschine.

- Bügeln Sie unter 1.5 cm an der einfachen eingekerbten Besatzkante des Kragenbandes; beschneiden Sie auf 6 mm. RECHTS AUF RECHTS stecken Sie den Besatz des Nackenbandes auf das Nackenband über den Kragen, wobei die Mitten übereinstimmen. Nähen Sie das Vorderteil und die doppelt gekerbte Kante. Beschneiden Sie die Naht; schneiden Sie die Kurven ein.

- Wenden Sie den Bandbesatz auf INNEN; bügeln Sie. Stecken Sie die gebügelte Besatzkante über die Naht und platzieren Sie die Stecknadeln auf der AUSSENSEITE. Auf der AUSSENSEITE alle Kanten des Nackenbandes **KNAPPKANTIG STEPPEN**, dabei die gebügelte Kante des Besatzes auf der INNENSEITE einfassen lassen.

- HINWEIS:** In den Abbildungen ist die Konstruktion RECHTS über LINKS dargestellt. Das Hemd kann für eine LINKS-über-RECHTS-Konstruktion umgekehrt werden. **MODELL** - Bringen Sie Knopflöcher im rechten Vorderteil und im Kragenband an den Markierungen an. Lappen Sie das RECHTE über das LINKE, wobei die Mitten übereinstimmen. Nähen Sie Knöpfe unter den Knopflöchern an das LINKE Vorderteil.

- MODELL B** - Bringen Sie Druckknöpfe am LINKEN und RECHTEN Vorderteil an den kleinen Punkten an und folgen Sie dabei den Anweisungen des Herstellers. Bringen Sie auf die gleiche Weise Druckknöpfe am Kragenband an. Bringen Sie Druckknöpfe an den Taschen und der Klappe an den kleinen Punkten an.